

Ой там за Дунаєм

Маршово, але не швидко

The image shows a musical score for the song 'Oy tam za Dunajem'. It consists of two systems of music. The first system has a vocal line (C. A.) and a piano accompaniment (B.). The tempo is marked as quarter note = 95. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: 'Ой там за Ду - на - єм, та за ти - хим Ду - на - єм'. The second system continues the piano accompaniment with the lyrics: 'мо - ло - дець гу - ля - є, мо - ло - дець гу - ля - є.' The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Ой там за Дунаєм,
Та за тихим Дунаєм
Молодець гуляє. (2)

На свою Вкраїну,
Та на свою Вкраїну
Стиха поглядає. (2)

Не так на Вкраїну,
Та не так на Вкраїну,
Як на ту дівчину. (2)

Подай перевозу,
Та подай перевозу,
Я перевезуся. (2)

На свою Вкраїну,
Та на свою Вкраїну
Ще раз подивлюся. (2)

Кого вірно люблю,
Та кого вірно люблю,
Не наговорюся. (2)

Ой там за Дунаєм,
Та за тихим Дунаєм
Молодець гуляє. (2)

На свою Вкраїну,
Та на свою Вкраїну
Стиха поглядає. (2)

Не так на Вкраїну,
Та не так на Вкраїну,
Як на ту дівчину. (2)

Подай перевозу,
Та подай перевозу,
Я перевезуся. (2)

На свою Вкраїну,
Та на свою Вкраїну
Ще раз подивлюся. (2)

Кого вірно люблю,
Та кого вірно люблю,
То й не надивлюся. (2)

Кого ж ненавижду,
Та кого ж ненавижду,
То й не розминуся! (2)

Козацькі пісні: Українські народні пісні./ Упор. Полякова Н.Г. -
К.: Музична Україна, 1991. - С.61-62.

Записала Полякова Надія Глібівна у 1989 р. від Кришталь Домахи Степанівни 1898 р.н.,
Подчьоси Раїси Іванівни 1938 р.н. та Кришталь Володимира Івановича 1909 р.н.
у с.Мар'ївка Запорізького р-ну Запорізької обл. Цю пісню також чула бабуся
Марії Миколаївни Грицаненко (керівниці фольклорного ансамбл. у с.Мала Токмачка
Оріхівського р-ну). Саме ця бабуся була онучкою запорозького козака Гаврила Ложки,
що мусив піти за Дунай у складі загонів козаків, очолюваних отаманом Осипом Гладким
(після скасування Запорозької Січі у 1775 р.). Потім, скориставшись нагодою
(російсько-турецька війна), він перейшов на бік росіян і повернувся додому на Запорожжя
разом знову ж таки з улюбленим отаманом запорожців Осипом Гладким, у війську якого,
як кажуть, саме і була складена ця пісня.